

Felhasználói útmutató a vezeték nélküli, csíptetős fülhallgatóhoz (HS-21W)



9236278

1. kiadás

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A NOKIA CORPORATION kizárólagos felelősségére kijelenti, hogy a Nokia HS-21W kereskedelmi megnevezésű készülék mindenben megfelel az alapvető követelményeknek, valamint az 1995/5/EK irányelv egyéb rendelkezéseinek. A Megfelelőségi nyilatkozat egy példánya megtalálható a http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/ címen.

CE 0682

Copyright © 2004 Nokia. Minden jog fenntartva.

A dokumentum vagy bármely része nem másolható, nem továbbítható, nem terjeszthető, és nem tárolható a Nokia előzetes írásbeli engedélye nélkül.

A Nokia és a Nokia Connecting People a Nokia Corporation bejegyzett védjegye. Az említett egyéb termékek és cégek neve tulajdonosuk védjegye lehet.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

A Nokia folyamatosan fejleszti termékeit. Emiatt fenntartja magának a jogot, hogy a jelen dokumentumban ismertetett termékek és fejlesztések jellemzőit előzetes bejelentés nélkül módosítsa.

A Nokia semmilyen körülmények között nem felelős adatok elveszéséért, anyagi veszteségért vagy bármely más véletlen, következményes vagy közvetett kárért, akár hogyan is történt.

A jelen dokumentum tartalmát ebben a formában kell elfogadni. Az érvényes jogszabályok által meghatározottakon kívül a Nokia semmiféle kifejezett vagy vélelmezett garanciát nem vállal a dokumentum pontosságával, megbízhatóságával vagy tartalmával kapcsolatban, beleértve, de nem kizárólagosan, az értékesíthetőségre vagy egy adott célra való alkalmasságra vonatkozó garanciát. A Nokia fenntartja a jogot, hogy bármikor, előzetes értesítés nélkül átdolgozza vagy visszavonja a jelen dokumentumot.

A termékek választéka országonként eltérhet. Erről bővebb tájékoztatást kérjünk a legközelebbi Nokia kereskedőtől.

Egyes helyeken korlátozások lehetnek érvényben a Bluetooth technológia használatával kapcsolatban. Erről érdeklődjünk a helyi hatóságoknál vagy a szolgáltatónál.

Az eszközön engedély nélkül elvégzett módosítások érvényteleníthetik az eszköz használatára vonatkozó jogosultságot.

Az eszköz olyan alkatrészeket, technológiákat vagy szoftvereket tartalmazhat, amelyek az Egyesült Államok vagy más országok exportjogszabályainak hatálya alá esnek. A jogszabályoktól eltérni szigorúan tilos.

9236278 / 1. kiadás

Tartalom

1. Bevezetés	6
A Bluetooth vezeték nélküli technológia	6
2. Használatba vétel	8
Áttekintés	8
Töltőkészülékek és akkumulátorok	10
Az akkumulátor eltávolítása és behelyezése	10
Az akkumulátor töltése	12
A fülhallgató be- és kikapcsolása	13
A fülhallgató párosítása kompatibilis telefonhoz	13
A fülhallgatóval létrehozott kapcsolat bontása	14
A párosított fülhallgató csatlakoztatása	15
Hibaelhárítás	15
3. A fülhallgató használata	16
Hívás kezdeményezése	16
Utoljára tárcsázott szám újrAhívása	17
Hanghívás	17
Hívás fogadása és befejezése	17
Hívás elutasítása	17
Automatikus hívásfogadás	17
A fülhallgató hangerejének beállítása	18
Hívás némitása	18
Hívás váltása a telefon és a fülhallgató között	18
A fülhallgató használata több telefonnal	18
A fülhallgató gyári beállításainak visszaállítása	19

4. Az akkumulátorról	20
Kezelés és karbantartás.....	22

1. Bevezetés

A HS-21W vezeték nélküli, csíptetős fülhallgató Bluetooth vezeték nélküli technológiát támogató kompatibilis mobiltelefonokhoz csatlakoztatható. Ezzel szabadon kezdeményezhetünk és fogadhatunk hívásokat, miközben úton vagyunk, vagy az irodában dolgozunk.

A fülhallgató használata előtt figyelmesen olvassuk el ezt a felhasználói útmutatót. A jelen felhasználói útmutató mellett olvassuk el telefon felhasználói útmutatóját is, amely fontos biztonsági és karbantartási tudnivalókat tartalmaz. A készüléket tartsuk kisgyermek számára elérhetetlen helyen.

■ A Bluetooth vezeték nélküli technológia

A Bluetooth vezeték nélküli technológia lehetővé teszi vezeték nélküli kapcsolat létrehozását kompatibilis kommunikációs eszközök között. A Bluetooth technológia használatával a telefonnak és a fülhallgatónak nem kell egymás látómezejében lennie, de a két készülék távolsága nem lehet 10 méternél nagyobb. A kapcsolatot azonban ronthatja az akadályok (például falak) vagy az elektromos berendezések által okozott interferencia.

A HS-21W vezeték nélküli fülhallgató kifejezetten Bluetooth vezeték nélküli technológiát támogató, kompatibilis Nokia mobiltelefonokhoz készült. Mindemellett a fülhallgató használható bármely olyan készülékkel, amely támogatja a kompatibilis Kihangosító vagy Fülhallgató profilokat. (Ebben az

esetben a profil a fülhallgató vezérlésére szolgáló Bluetooth-parancscsoportot jelenti.)

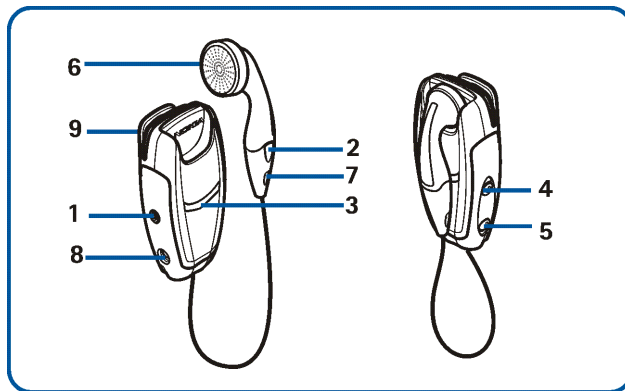
A HS-21W fülhallgató a következő profilokat támogató Bluetooth 1.1-es előírásoknak felel meg: 1.1-es fülhallgató-üzemmód és 1.0-s kihangsító-üzemmód. Ugyanakkor a HS-21W fülhallgató és más Bluetooth-termékek együttműködése kompatibilitási okok miatt nem garantált. A készülékkel való kompatibilitással kapcsolatban a másik termék gyártójánál tájékozódhatunk.

2. Használatba vétel

Vegyük figyelembe, hogy egyes helyeken korlátozások lehetnek érvényben a Bluetooth vezeték nélküli technológia használatával kapcsolatban. Erről érdeklődjünk a helyi hatóságoknál vagy a szolgáltatónál.

■ Áttekintés

A fülhallgató a következő részekből áll (1. ábra):





Megjegyzés: A fülhallgató egyes elemei mágnesesek. A fülhallgató vonzhatja a fém tárgyakat, és a hallókészüléket vagy szívritmusszabályzót használó személyeknek nem ajánlott a fülhallgatót a hallókészüléket tartalmazó fülben vagy a szívritmusszabályzó közelében használni. A fülhallgatót mindig helyezzük vissza a tartójába, mert az más tárgyakat vonzhat magához. Ne tegyünk bankkártyát vagy más mágneskártyát a fülhallgató közelébe, mert az azokon lévő adat elveszhet.

Bekapcsológomb (1): A fülhallgató be- és kikapcsolására szolgál.

A bekapcsológomb rövid megnyomásával elnémíthatjuk vagy visszakapcsolhatjuk az aktív hívást.

Válasz/vége gomb (2): A hívások fogadására vagy befejezésére használható. Ez a gomb használható a hanghíváshoz, újrahíváshoz, valamint az aktív hívás átkapcsolásához a fülhallgató és a kompatibilis telefon között.

Jelzőfény (3): A fülhallgató aktuális állapotát mutatja.

Hangosítás (4): Hívás közben növeli a fülhallgató hangerejét.

Halkítás (5): Hívás közben csökkenti a fülhallgató hangerejét.

Fülbe helyezhető hangszóró (6): Közvetíti a hívó hangját.

Mikrofon (7): A saját hangunkat közvetíti.

Töltő csatlakozója (8)

Akkumulátorfedél (9)

A fülhallgató használata előtt végre kell hajtanunk az alábbi műveleteket:

- Helyezzük be, és töltjük fel az akkumulátort.
- Párosítsunk egy kompatibilis telefont a fülhallgatóval.

■ Töltőkészülékek és akkumulátorok

Mielőtt egy töltőt a készülékkel használnánk, ellenőrizzük annak modellszámát. A HS-21W fülhallgató az alábbi töltőkkel használható: AC-1, ACP-12 és LCH-12.



Figyelem: Ehhez a típusú tartozékhöz kizárólag a Nokia által jóváhagyott akkumulátorokat és töltőket használjunk. Más típusok alkalmazása érvényteleníti az engedélyeket és garanciákat, s emellett veszélyes is lehet.

A gyártó által engedélyezett tartozékokról a márkakereskedőtől kaphatunk bővebb felvilágosítást. A tartozékok hálózati kábelét mindig a csatlakozónál (ne a kábelnél) fogva húzzuk ki a konnektorból.

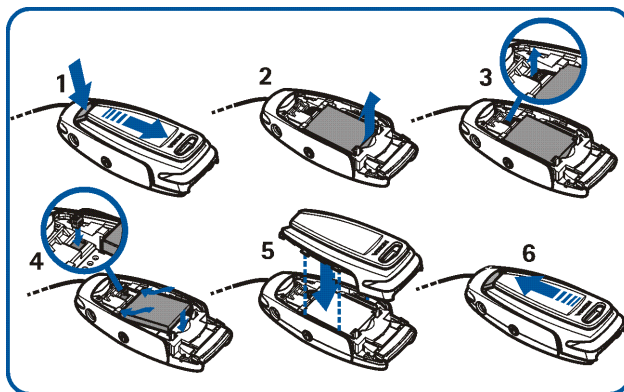
■ Az akkumulátor eltávolítása és behelyezése

Az akkumulátorfedél eltávolítása előtt a készüléket mindig kapcsoljuk ki, és csatlakoztassuk le a töltőt is. A készüléket mindig felhelyezett hátlappal használjuk, illetve tároljuk.

A fülhallgató újratölthető LiPo-akkumulátorral rendelkezik. A cseréjéhez tegyük a következőket:

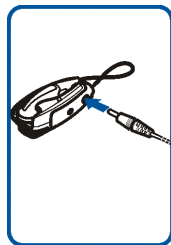
1. Az akkumulátorfedél felnyitásához óvatosan nyomjuk meg a rögzítőgombot, és csúsztassuk az akkumulátorfedelet ellenkező irányba. Lásd: 2.1-es ábra.
2. Távolítsuk el az akkumulátort. Lásd: 2.2-es ábra.

3. Távolítsuk el a csatlakozót a helyéről, majd távolítsuk el az akkumulátort a csatlakozóból. Lásd: 2.3-as ábra.
4. Cseréljük ki az akkumulátort. Tegyük vissza a csatlakozót a helyére, és illesszük be az akkumulátort a megfelelő helyre. Lásd: 2.4-es ábra.
5. Helyezzük vissza az akkumulátorfedelelet. Lásd: 2.5-ös ábra.
6. Győződjünk meg arról, hogy az akkumulátorfedél megfelelően a helyére kerüljön. Lásd: 2.6-os ábra.



■ Az akkumulátor töltése

1. Csatlakoztassuk a töltő kábelét a fülhallgatóhoz a 3. ábrán látható módon.
2. Csatlakoztassuk a töltő kábelét a fali dugaszolóaljzathoz. A piros jelzőfény töltés közben világít. Ha az akkumulátor teljesen lemerült, akkor a piros jelzőfény megjelenéséig eltelhet pár perc. A töltőkészülék típusától függően az akkumulátor teljes feltöltése 2 órát is igénybe vehet.
3. Ha az akkumulátor teljes mértékben feltöltődött, a készüléken a zöld jelzőfény világít. Húzzuk ki a töltő kábelét a fali dugaszolóaljzathoz és a fülhallgatóból.



A teljesen feltöltött akkumulátor maximum 7 óra beszélgetési vagy maximum 180 óra készenléti időt biztosít. (Készenléti állapotban a párosított fülhallgató be van kapcsolva, de nincs folyamatban hívás.)

Ha az akkumulátor töltöttsége lecsökken, a fülhallgató sípoló hangjelzést ad, és a piros jelzőfény villogni kezd. Ilyenkor a fent ismertetettek szerint töltjük fel az akkumulátort.

■ A fülhallgató be- és kikapcsolása

A bekapcsolásához nyomjuk meg és 2 másodpercig tartjuk lenyomva a **bekapcsológombot**. A fülhallgató sípoló hangjelzést ad, és a zöld jelzőfény gyorsan villogni kezd. Miután a fülhallgatót a telefonhoz csatlakoztattuk, a villogás lelassul.

A kikapcsolásához nyomjuk meg és 2 másodpercig tartjuk lenyomva a **bekapcsológombot**. A fülhallgató sípoló hangjelzést ad, és felvillan a vörös jelzőfény.

■ A fülhallgató párosítása kompatibilis telefonhoz

1. Kapcsoljuk be a telefont.
2. Kapcsoljuk be a fülhallgatót.
3. Lépjünk be a telefon Bluetooth menüjébe, és ellenőrizzük, hogy be van-e kapcsolva a Bluetooth funkció.
4. Lépjünk be az almenübe, ahol a megadhatjuk, hogy a telefon keressen Bluetooth-készülékeket, majd indítsuk el a keresést.
5. A listából válasszuk ki a fülhallgatót.
6. Írjuk be a **0000** kódot, amellyel a telefon azonosítja a fülhallgatót, így létrejön a párosítás és a csatlakozás a két készülék között. Egyes készülékek esetében a kapcsolatot külön kell létrehoznunk. További részletekért olvassuk el a telefon felhasználói útmutatóját.

Miután beírtuk a kódszámot, a telefon a fülhallgató által használt alapértelmezett telefon lesz, amennyiben a fülhallgatót előzőleg nem

párosítottuk másik telefonnal. Lásd még: [A fülhallgató használata több telefonnal](#) című rész (18. oldal).

A fülhallgató sípoló hangjelzést ad, és megjelenik a telefon menüjében, amelyben megtekinthetők a telefonnal aktuálisan párosított Bluetooth-készülékek.

7. Kezdjük meg fülhallgató használatát (lásd: [16. oldal](#)).

A fülhallgatóval létrehozott kapcsolat bontása

Bonthatjuk a fülhallgató és a telefon között fennálló kapcsolatot, ha például a telefonnal egy másik készülékhez akarunk csatlakozni Bluetooth vezeték nélküli technológiával.

A fülhallgató csatlakozása az alábbi módon bontható:

- Kapcsoljuk ki a fülhallgatót.
- Bontsuk a fülhallgató kapcsolatát a telefon Bluetooth menüjében.
- A fülhallgatót vigyük a telefontól 10 méternél távolabbra.

A fülhallgató csatlakozása akkor is megszűnik, ha az akkumulátora lemerül.

Megjegyzendő, hogy a csatlakozás bontásához nem szükséges törölni a párosítást. Párosított fülhallgató kapcsolatának visszaállításakor nem kell megadni a kulcskódot.

A párosított fülhallgató csatlakoztatása

A fülhallgató telefonhoz való csatlakoztatásához kapcsoljuk be a fülhallgatót, a telefon Bluetooth menüjében hozzuk létre a kapcsolatot, vagy nyomjuk meg és tartuk lenyomva a fülhallgató **Válasz/vége** gombját.

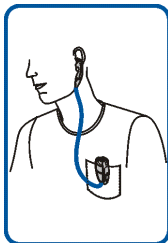
A telefonban beállíthatjuk, hogy az fogadja el a párosított fülhallgatótól érkező Bluetooth-kapcsolódási kérelmeket. Ilyen esetben bekapcsoláskor a fülhallgató automatikusan kapcsolódik a telefonhoz. A Nokia telefonoknál ehhez a Bluetooth menüben módosítanunk kell a párosított készülékre vonatkozó beállítást.

■ Hibaelhárítás

Ha a fülhallgatót nem tudjuk a telefonhoz csatlakoztatni, tegyük az alábbiakat:

- Győződjünk meg arról, hogy a fülhallgató fel van töltve, be van kapcsolva (a zöld jelzőfény villog), és párosítva van a telefonnal.
- Ellenőrizzük, hogy a telefonon aktiváltuk-e a Bluetooth funkciót.
- Ellenőrizzük, hogy a fülhallgató a telefontól 10 méteren belül van-e, és hogy a fülhallgató és a telefon között nincs-e akadály (például fal vagy más elektronikus berendezés).
- Ellenőrizzük a fülhallgató párosítási információlistáját; lehet, hogy megtelt. A fülhallgató egyszerre legfeljebb nyolc telefon adatait tudja tárolni. Amikor a lista megtelik, állítsuk vissza a fülhallgató eredeti beállításait. Lásd: [19. oldal](#).
- Ha a fülhallgató nem kapcsolódik automatikusan az alapértelmezett vagy utoljára használt telefonhoz, tartsuk lenyomva a **Válasz/vége** gombot 2 másodpercig.

3. A fülhallgató használata



A fülhallgatót a ruhánkra csatolva (4. ábra) vagy a nyakpánt segítségével a nyakunkba akasztva (5. ábra) hordhatjuk.



Ha nem használjuk a fülhallgatót, akkor a fülhallgató kábelét a készülékre csévéelhetjük (6. ábra).



■ Hívás kezdeményezése

Amikor a fülhallgató csatlakoztatva van a telefonhoz, a telefonon a szokásos módon kezdeményezhetünk hívásokat.

■ Utoljára tárcsázott szám újrahívása

Amikor nincs hívás folyamatban, nyomjuk meg kétszer röviden a **Válasz/vége** gombot.

■ Hanghívás

Ez a funkció csak azokon a telefonokon használható, amelyeken van hanghívási lehetőség. Ha nincs folyamatban hívás, 2 másodpercig tartjuk lenyomva a **Válasz/vége** gombot, majd folytassuk a telefon felhasználói útmutatójában leírt lépésekkel.

■ Hívás fogadása és befejezése

A hívás fogadásához vagy az aktív hívás befejezéséhez nyomjuk meg a **Válasz/vége** gombot. A hívást a telefonon a szokásos módon is fogadhatjuk, illetve befejezhetjük.

■ Hívás elutasítása

Ha nem akarjuk fogadni a hívást, kétszer röviden nyomjuk meg a **Válasz/vége** gombot.

■ Automatikus hívásfogadás

Ha a telefonon be van kapcsolva az Automatikus hívásfogadás funkció, a telefon az első csengetés után automatikusan fogadja a bejövő hívást.

■ A fülhallgató hangerejének beállítása

A hangerő növeléséhez nyomjuk meg a **hangosító**, csökkentéséhez a **halkító** gombot. A hangerő gyors beállításához nyomjuk le és 2 másodpercig tartjuk lenyomva a megfelelő hangerőszabályzó gombot.

■ Hívás némítása

A **bekapcsológombot** röviden megnyomva elnémíthatjuk az aktuális hívást, illetve megszüntethetjük a némítást.

■ Hívás váltása a telefon és a fülhallgató között

Az aktív hívást átkapcsolhatjuk a fülhallgatóról a kompatibilis Nokia telefonra és vissza.

A hívás fülhallgatóról telefonra való átkapcsolásához nyomjuk meg és 2 másodpercig tartjuk lenyomva a **Válasz/vége** gombot, vagy használjuk a telefon megfelelő funkcióját.

■ A fülhallgató használata több telefontal

A fülhallgató legfeljebb nyolc telefontal párosítható, de egyszerre csak egy telefontal hozható létre kapcsolat.

A fülhallgatóval elsőként párosított telefon lesz az alapértelmezett telefon. A fülhallgatóval utoljára használt telefont hívjuk utoljára használt telefontal.

Ha a fülhallgatót úgy kapcsoljuk be, hogy 10 méteres körzeten belül több párosított telefon is van, a fülhallgató néhány másodpercig az alapértelmezett telefonhoz próbál csatlakozni.

Ha a fülhallgató nem tud az alapértelmezett telefonnal kapcsolatot létesíteni (pl. a telefon nincs bekapcsolva, vagy a felhasználója elutasítja a csatlakozást), akkor további néhány másodpercig az utoljára használt telefonhoz próbál meg kapcsolódni. Abban az esetben, ha a fülhallgató egyik telefonhoz sem tud csatlakozni, más telefonok számára még továbbra is elérhető marad.

Ha a fülhallgatót egy olyan párosított telefonnal akarjuk használni, amely nem alapértelmezett telefon és nem is utoljára használt telefon, a csatlakozást a telefon Bluetooth menüjéből hozhatjuk létre.

■ A fülhallgató gyári beállításainak visszaállítása

A fülhallgatón visszaállíthatjuk a gyári beállításokat (például a fülhallgató alapértelmezett felhasználójának módosításához). Amikor a fülhallgató gyári beállításait visszaállítjuk, az összes információ törlődik, beleértve a párosítási információkat is.

A fülhallgató alaphelyzetbe állításához 10 másodpercig tartsuk lenyomva egyszerre a **bekapcsológombot** és a **hangosító** gombot. Miután a fülhallgató gyári beállításai visszaálltak, a fülhallgató két sípoló hangot ad, valamint a piros és a zöld jelzőfény felváltva villog néhány másodpercig.

4. Az akkumulátorról

A készülék újratölthető akkumulátorral üzemel. Egy új akkumulátor maximális teljesítményét csak két-három teljes feltöltési/kisütési ciklus után éri el. Az akkumulátor több százszor feltölthető és kisüthető, de előbb-utóbb elhasználódik. Ha a készenléti és a beszélgetési idők észrevehetően lerövidülnek, vásároljunk egy új akkumulátort. Csak a Nokia által jóváhagyott akkumulátort használjunk, és az akkumulátort csak a Nokia által jóváhagyott, a készülékhez tartozó töltőkkel töltsük.

A töltőt húzzuk ki a hálózati aljzatból és a készülékből, ha nem használjuk. Ne hagyjuk az akkumulátort a töltőre csatlakoztatva. A túltöltés megrövidítheti az akkumulátor élettartamát. A teljesen feltöltött, de nem használt akkumulátor idővel önmagától is elveszti töltését. A szélsőséges hőmérsékleti viszonyok az akkumulátor feltölthetőségét is befolyásolhatják.

Az akkumulátort csak a rendeltetésének megfelelő célokra használjuk. Soha ne használjunk sérült akkumulátort vagy töltőt.

Ne zárjuk rövidre az akkumulátort. Véletlen rövidzárlatot okozhat például egy fémtárgy (pénzérme, kapocs vagy toll), ha az akkumulátor pozitív (+) és negatív (-) pólusait (az akkumulátoron lévő fémszalagokat) közvetlenül összeköti. Ez könnyen előfordulhat, ha a tartalék akkumulátort zsebünkben vagy tárcánkban tartjuk. A pólusok rövidre zárása az akkumulátort és az összeköttetést létrehozó tárgyat is tönkretetheti.

A túl meleg vagy túl hideg helyen történő tárolás (ha például nyáron vagy télen lezárt gépkocsiban tartjuk) az akkumulátor teljesítőképességének gyengülését, illetve élettartamának megrövidülését okozhatja. Az akkumulátort próbáljuk mindig 15° C és 25° C (59° F és 77° F) közötti hőmérsékleten tartani. Túl meleg vagy túl hideg akkumulátorral a készülék esetleg akkor sem működik, ha az akkumulátor egyébként teljesen fel van töltve. Az akkumulátor teljesítménye különösen korlátozott fagyponthoz alatti hőmérsékleten.

Az akkumulátorokat soha ne dobjuk tűzbe! Az akkumulátoroktól a helyi rendszabályoknak megfelelően szabaduljunk meg. Lehetőség szerint hasznosítsuk újra. Soha ne dobjuk a háztartási szemétkbe.

Kezelés és karbantartás

A készülék kiemelkedő színvonalú tervezés és kivitelezés eredménye, amely gondos kezelést igényel. Az alábbi javaslatok segítenek a garancia megőrzésében.

- Minden tartozékot tartsunk kisgyermekektől távol.
- A készüléket tartsuk szárazon. A csapadék, a pára és minden egyéb folyadék vagy nedvesség tartalmazhat az elektronikus áramkörökben korróziót előidéző ásványi anyagokat. Ha a készülék vizes lesz, vegyük ki az akkumulátort, és visszahelyezés előtt várjuk meg, amíg a készülék teljesen megszárad.
- A készüléket ne használjuk és ne tároljuk poros, piszkos helyen. A por károsíthatja a készülék mozgó és elektromos alkatrészeit.
- A készüléket ne tartsuk túl meleg helyen. A magas hőmérséklet csökkentheti az elektronikus alkotóelemek élettartamát, károsíthatja az akkumulátort, és deformálhatja, vagy megolvashatja a műanyag alkatrészeket.
- A készüléket ne tartsuk túl hideg helyen. A normál hőmérsékletre való felmelegedéskor a készülék belsejében lecsapódó pára károsíthatja az elektronikus áramköröket.
- Ne kíséreljük meg felnyitni a készüléket más módon, mint ahogyan az a jelen útmutatóban szerepel.
- A készüléket ne ejtsük le, ne ütögezzük, és ne rázogassuk. A durva bánásmód tönkretetheti az áramköri kártyákat és a finommechanikát.
- A készüléket ne tisztítsuk erős vegyszerekkel, illetve oldó- vagy mosószerekkel.
- Ne fessük be a készüléket. A festék eltömítheti a mozgó alkatrészeket, ami a készüléket használhatatlanná teheti.

A fenti javaslatok egyaránt vonatkoznak a készülékre, az akkumulátorra, a töltőre és bármilyen tartozékra. Ha ezek közül bármelyik nem működne megfelelően, forduljunk a legközelebbi márkaszervizhez.